



THE WALKING DEAD 49



BY
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ

Хадзячыя
мерцвякі
№49 (2003)
пераклад
і афармленне:
Козыраў Сяргей

KIRKMAN • ADLARD • RATHBURN

107

HotComic.net

IMAGE COMICS PRESENTS

THE WALKING DEAD™

ROBERT KIRKMAN
Creator, Writer

RUS WOOTON
Letterer

CHARLIE ADLARD
Penciler, Inker, Cover

SINA GRACE
Editor

CLIFF RATHBURN
Gray Tones, Cover Colors

For Skybound Entertainment

Robert Kirkman
chief executive officer

Shawn Kirkham
director of business development

Sydney Pennington
assistant to mr. kirkham

J.J. Didde
president

Tim Daniel
digital content manager

Feldman Public Relations LA
public relations



Sina Grace
editorial director

Chad Manion
assistant to mr. grace

for International Rights inquiries,
please contact sk@skybound.com

www.skybound.com

Previously:

Tyreese is dead. Hershel is dead. Patricia is dead. Alice is dead. Billy is dead. Axel is dead. Lori is dead. Judy is dead. Rick and Carl... live on.

For Image Comics



Robert Kirkman
chief operating officer

Eric Stephenson
publisher

Todd Martinez
sales & licensing coordinator

Kevin Yuen
digital rights coordinator

Erik Larsen
chief financial officer

Sarah deLaine
pr & marketing coordinator

Tyler Shainline
production manager

Drew Gill
art director

Todd McFarlane
president

Branwyn Bigglestone
accounts manager

Jonathan Chan
senior production artist

Marc Silvestri
chief executive officer

Emily Miller
administrative assistant

Monica Garcia
production artist

Jim Valentino
vice-president

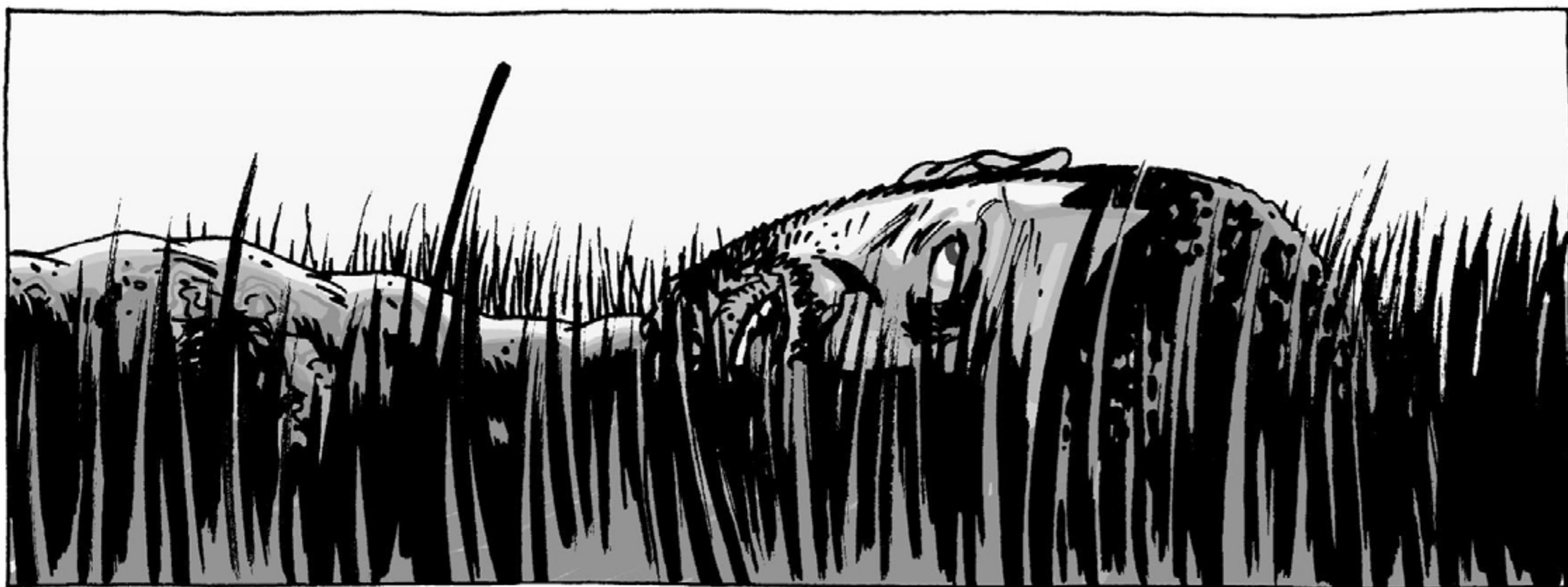
Jamie Parreno
marketing assistant

Vincent Kukua
production artist

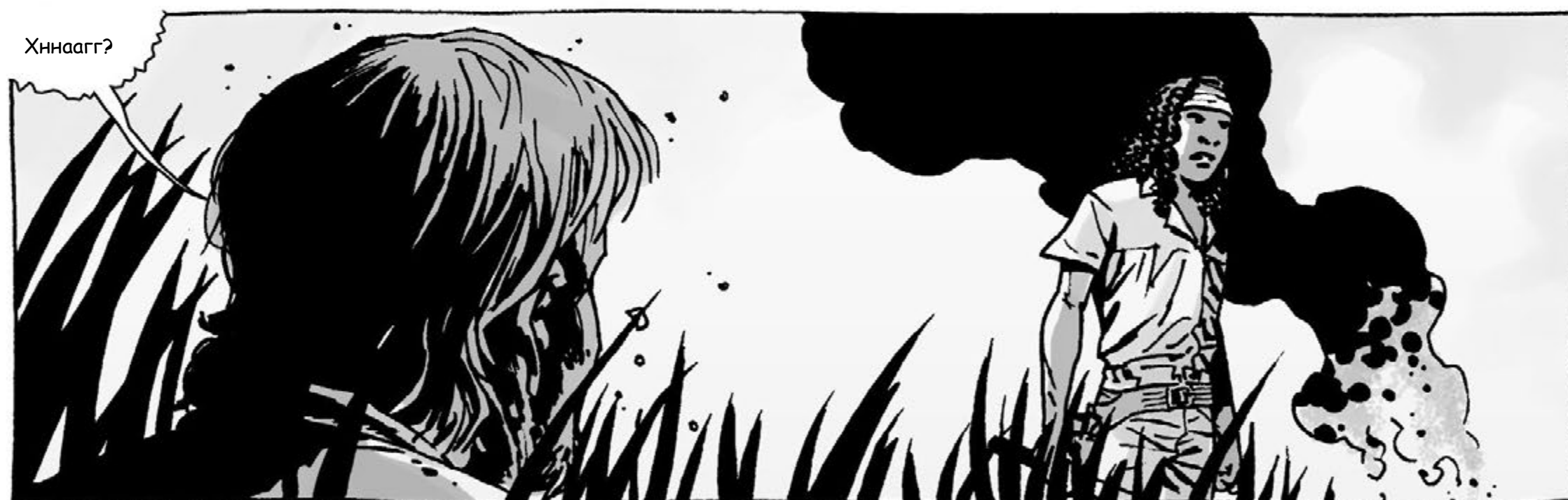
Jana Cook
production artist

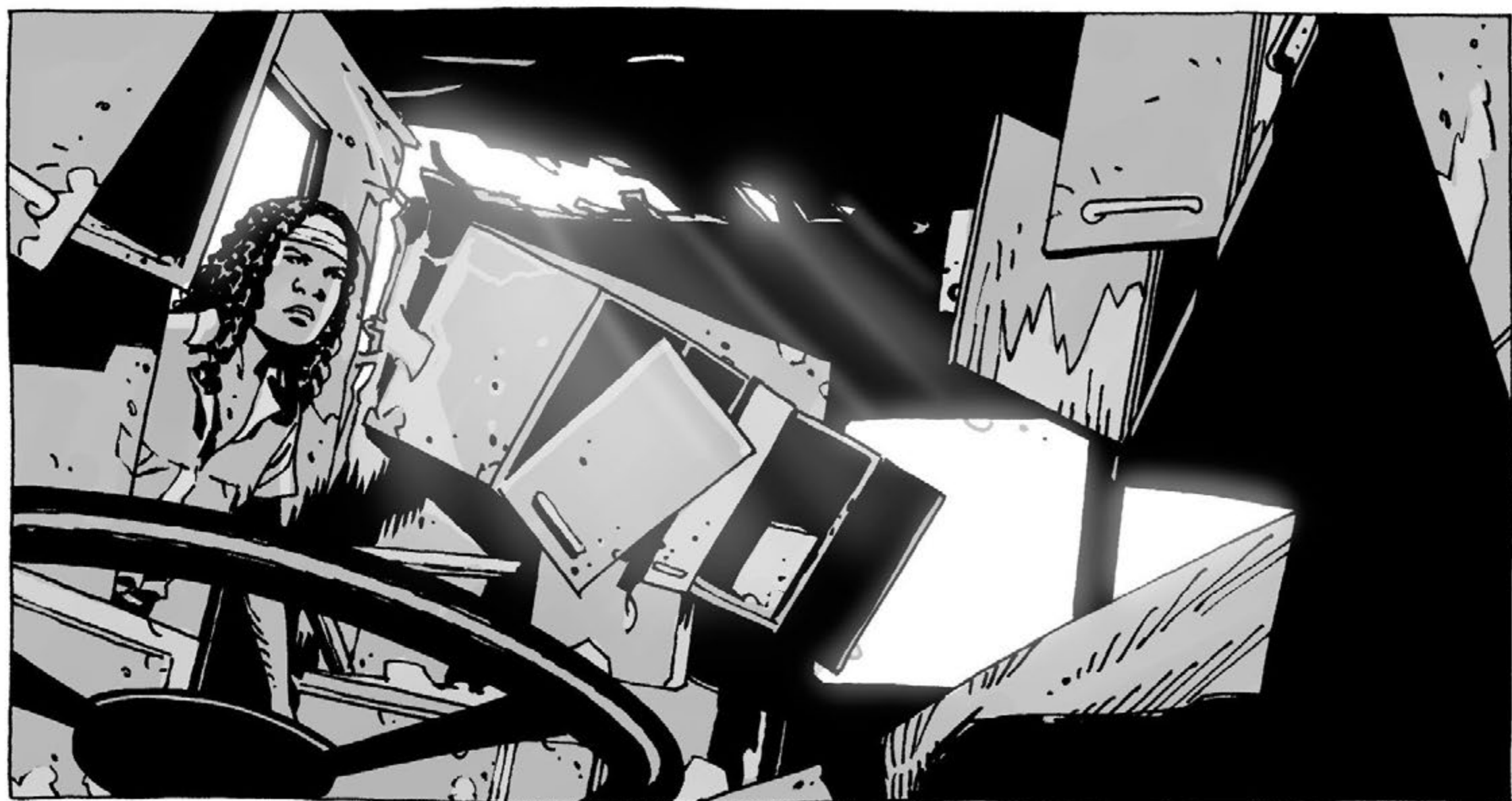
www.imagecomics.com

THE WALKING DEAD WEEKLY #49. December 2011. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2011 Robert Kirkman LLC. All rights reserved. THE WALKING DEAD® (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman LLC, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living and/or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the USA. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # EAST - 416338







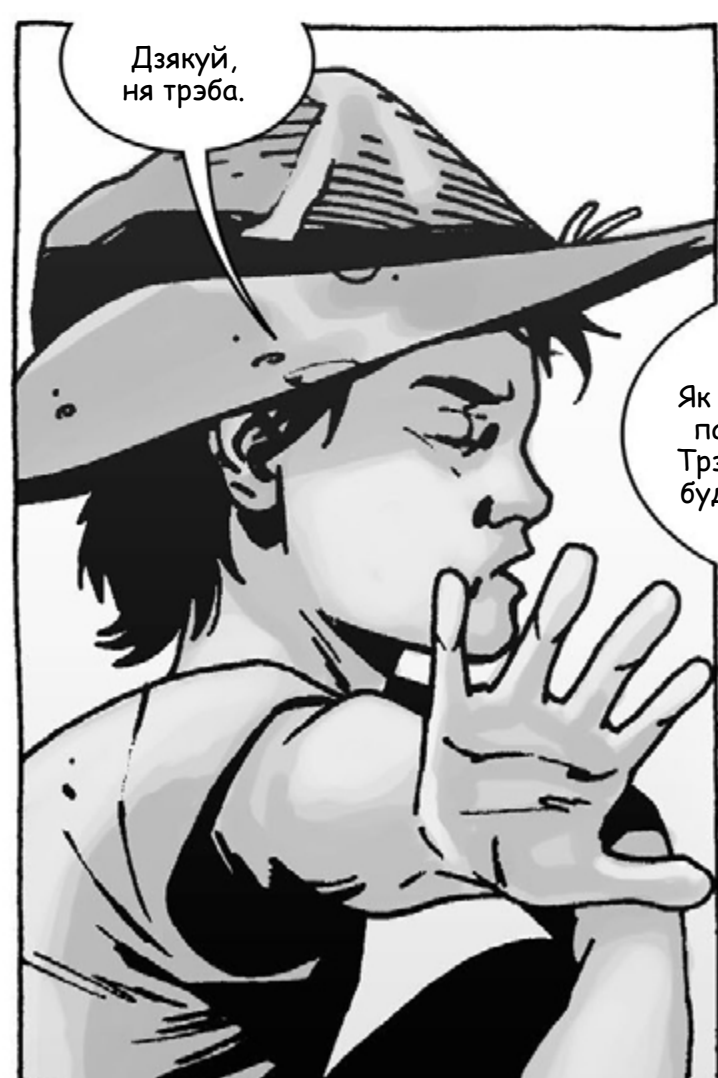




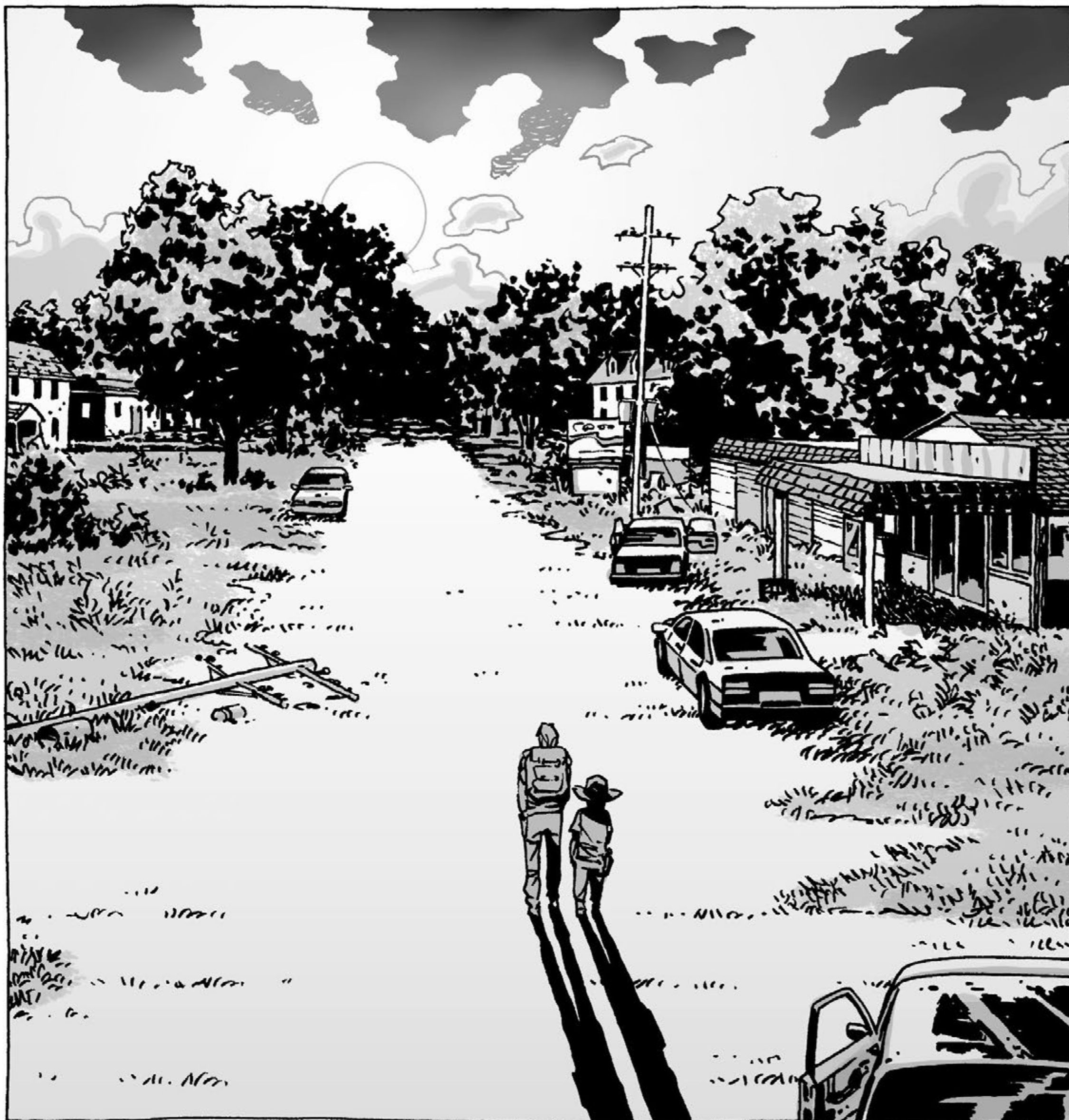


Можаш яго
адкрыць?









Пачакай.



Там паўсюль
могуць быць
валацугі.

Калі на нас нападзе
адзін з іх... Я не хачу
прыцягваць увагу ўсіх
астатніх стральбой.

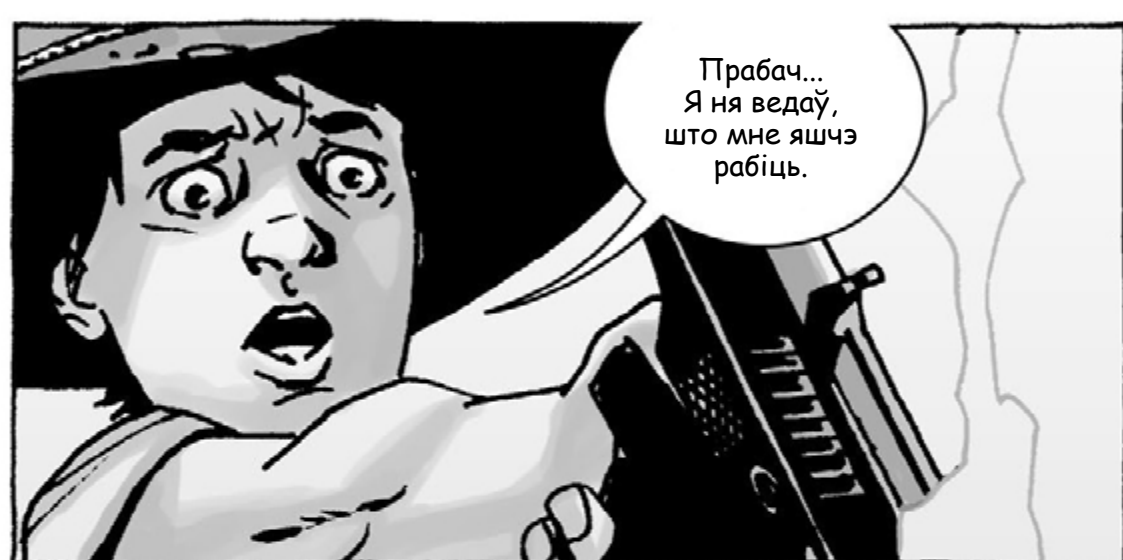


Таму не
выкарыстоўвай
свой пісталет без
патрэбы.





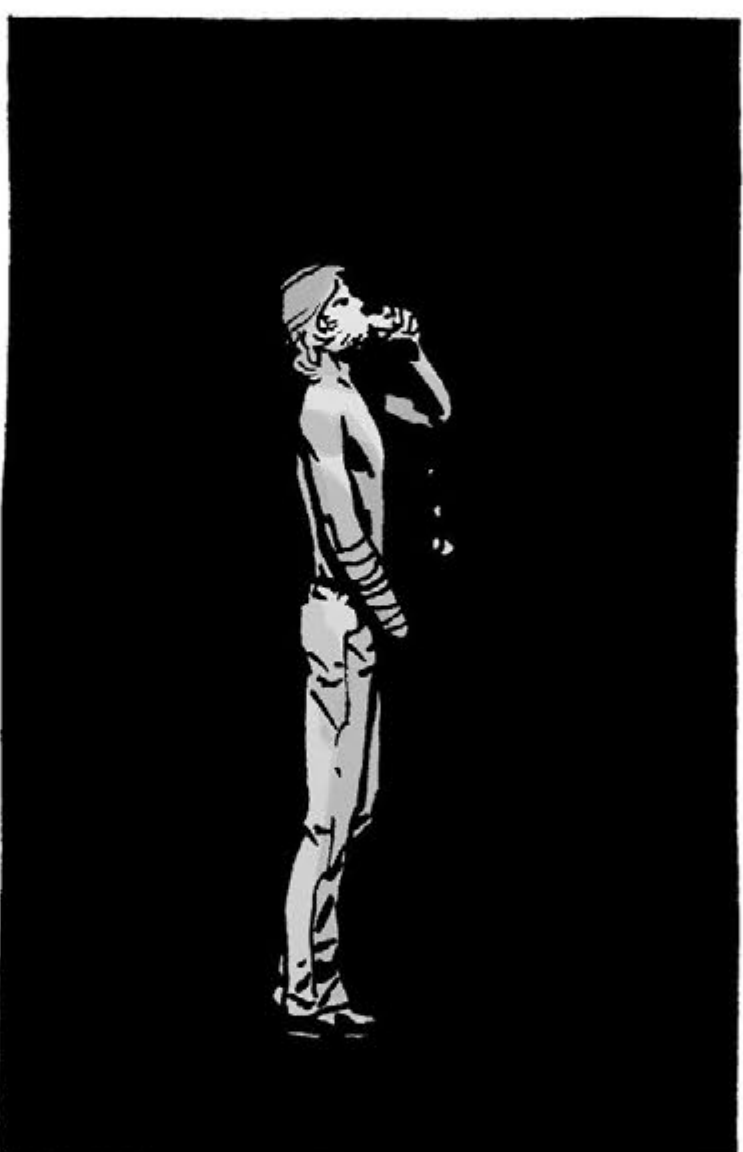
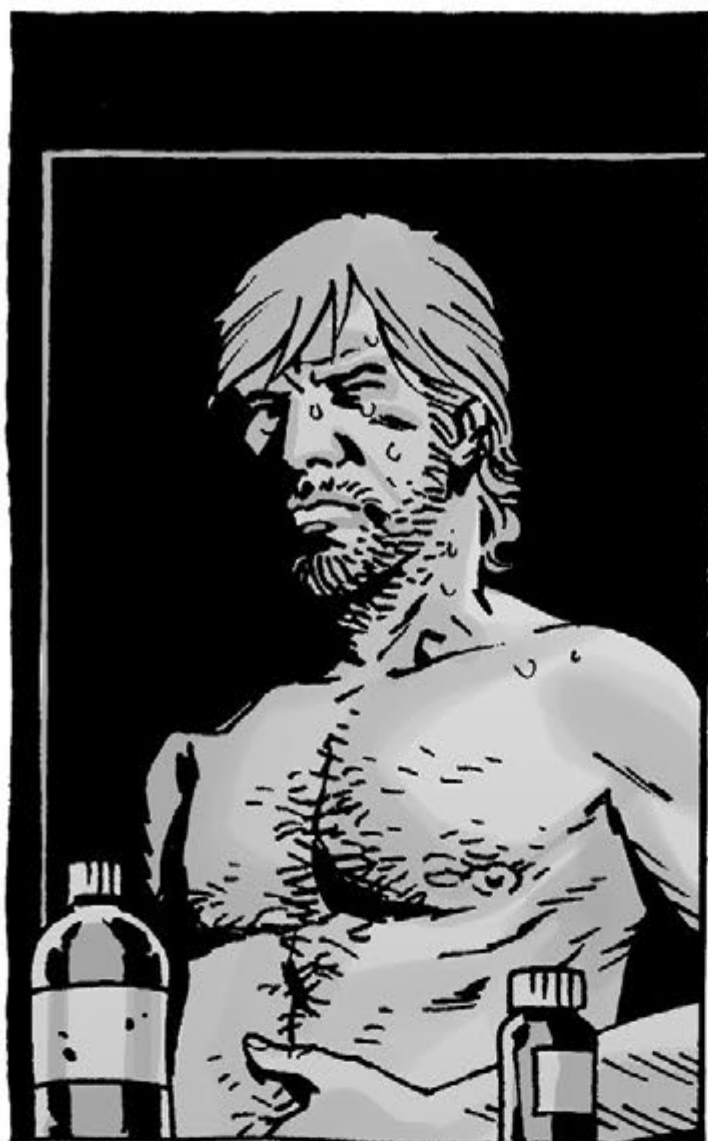


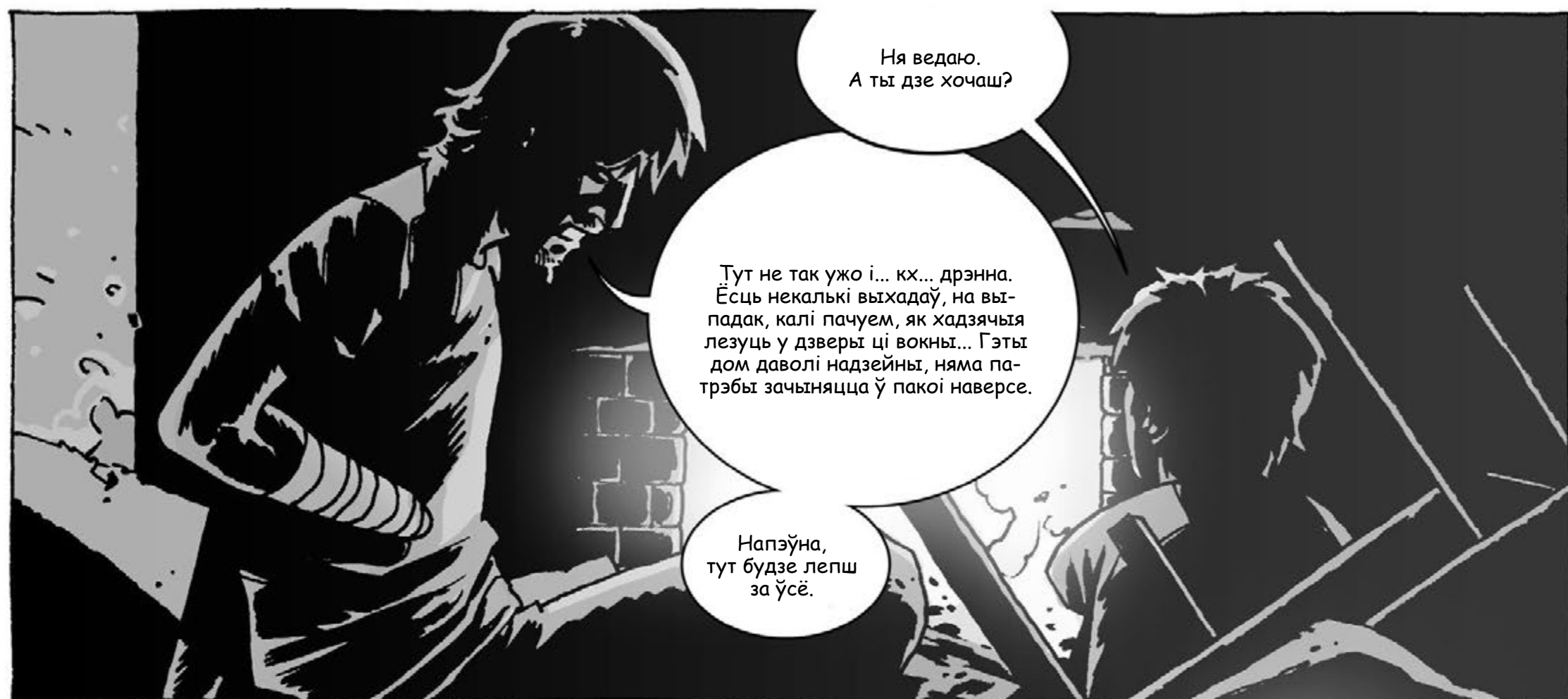








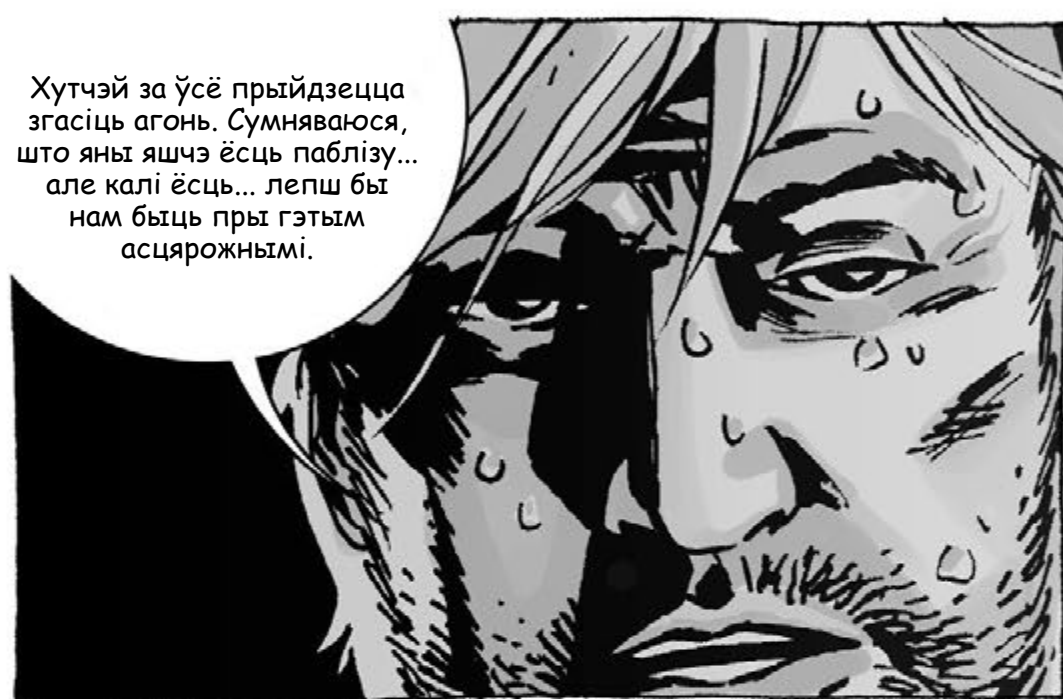




Ня ведаю.
А ты дзе хочаш?

Тут не так ужо і... кх... дрэнна.
Ёсць некалькі выхадаў, на вы-
падак, калі пачуем, як хадзячыя
лезуць у дзверы ці вокны... Гэты
дом даволі надзейны, няма па-
трэбы зачыняцца ў пакоі наўсё.

Напэўна,
тут будзе лепш
за ўсё.



Хутчэй за ўсё прыйдзеца
згасіць агонь. Сумняваюся,
што яны яшчэ ёсць паблізу...
але калі ёсць... лепш бы
нам быць пры гэтым
асцярожнымі.



З табой усё
ў парадку?



Я ў парадку.
Лепш не бывае.

Трэба было набраць
у Эліс больш лекаў у дарогу...
Трэба было...



...Так шмат яшчэ трэба
было зрабіць...



Дык што мы
цяпер будзем
рабіць?



Што ж, чаму б нам
проста не застацца
тут на нейкі час.

Мы маглі б яшчэ пашу-
каць харчы ў гэтай кра-
ме... Паглядзець дамы
паблізу. Выбраць сабе
тое, што лепш, і жыць
у ім.

Няма сэнсу
ісці далей.



Лічыш, мы зможам
адшукаць Дэйла,
Андрэа... і астатніх?

Хутчэй яны знойдуць нас тут,
чым мы іх чорт ведае дзе. Яны
ж не казалі, куды едуць.

Андрэа вярнулася пад час
бою... І відаць, яна была не
адна. Ня ведаю, ці атрымалася
ў яе... Але фургона ў іх больш
няма.



А.

Зразумела.





Tata!